

BauKer.®

MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES

HIGH PRESSURE WASHER HIDROLAVADORA DE ALTA PRESIÓN LAVADORA DE ALTA PRESSÃO SMART ECO

Modelos: 8.106.0045C , 8.106.0046C , 8.106.0047C



Advertencia: Lea atentamente las instrucciones antes de usar esta herramienta.

ATENÇÃO: ler atentamente as instruções antes da utilização



1 AÑO / ANO
GARANTÍA / GARANTIA
YEAR WARRANTY

BauKer.[®]

An abstract graphic consisting of several geometric shapes. A large black shape starts from the top right and extends towards the center. Below it, a grey shape follows a similar path but is slightly offset. On the left side, there are more black and grey shapes, some of which appear to be cutouts or negative spaces within the overall composition.

Descripción técnica

Descrição técnica

Datos técnicos

Dados técnicos

	Smart Eco /8.106.0045C-8.106.0047C	Smart Eco /8.106.0046C
Voltaje / Tensión / Voltagem	220 V ~ / 240 V ~	110 V ~
Frecuencia / Frequência	50 Hz/60 Hz	60 Hz
Potencia / Potência	1 200 W	1 150 W
Velocidad / N.rotações /minuto	21 000 r/min	21 000 r/min
Ruido / Nivel de potência acústica	92 dB LWA	92 dB LWA
Ruido /Nível de pressão acústica	84 dB LPA	84 dB LPA
Presión máxima / Pressão máx.	10 MPa (1 450 psi)	10 MPa (1 450 psi)
Presión de trabajo / Pressão	6.5 MPa (940 psi)	6.5 MPa (940 psi)
Flujo de salida máxima / Vazão máx.	5 l/min	5 l/min
Flujo de entrada mínima / Vazão	15 l/min	15 l/min
Protección IP / Grau de protecção	X5	X5
Peso bruto /Peso bruto	5.6 kg	5.6 kg
Clase Total / Classe de isolamento	II	II
Stop System	Si	Si
Largo cable / Cabo elétrico	5 m	5 m
Largo de manguera / Tubo flexível	3 m	3 m
Tipo conexión entrada / Tipo conexão entrada	rápido / rápido	rápido / rápido
Tipo conexión salida / Tipo conexão saída	roscada /rosqueada	roscada /rosqueada
Protección Térmica / Proteção térmica	SI	SI
Protección Térmica / Proteção térmica	SI	SI

	Voltaje/Tensión Tensão		Frecuencia Frequência
País	Voltaje / Voltagem	Hz	Ficha/Enchufe
Chile	220 V ~	50 Hz	
Perù	220 V ~	60 Hz	
Uruguay	220-240 V ~	50/60 Hz	
Brasil	220 V ~	60 Hz	
Argentina	220 V ~	50/60 Hz	
Colombia	110 V ~	60 Hz	
Brasil	127 V ~	60 Hz	
Mexico	127 V ~	60 Hz	

Accesorios:

1Pistola.

1Lanza con acople rápido con chorro tipo abanico.

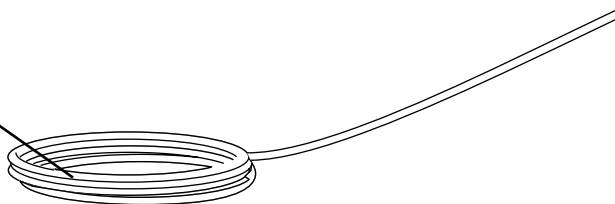
1Depósito de detergente.

1Manguera para altas presiones.

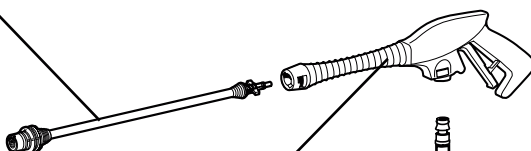
BauKer.®

Partes hidrolavadora Smart Eco

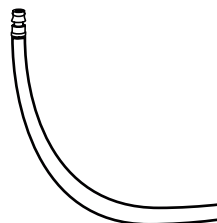
**7. Cable eléctrico
con enchufe**

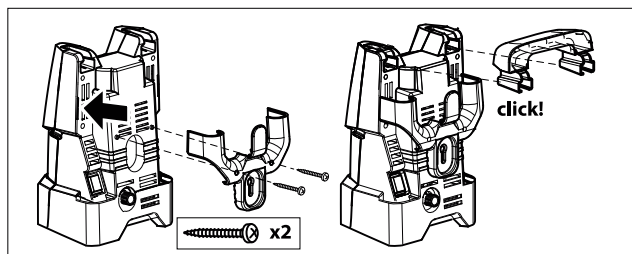


**3. Lanza con acople rápido
con chorro tipo abanico.**



4. Pistola





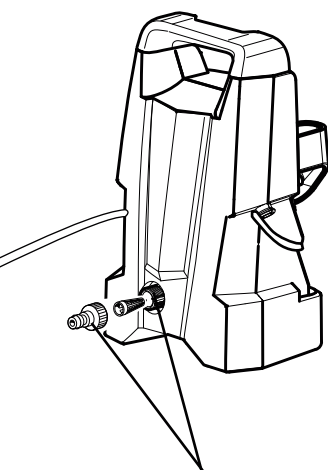
¡Atención!
prestar atención
por motivos de
seguridad



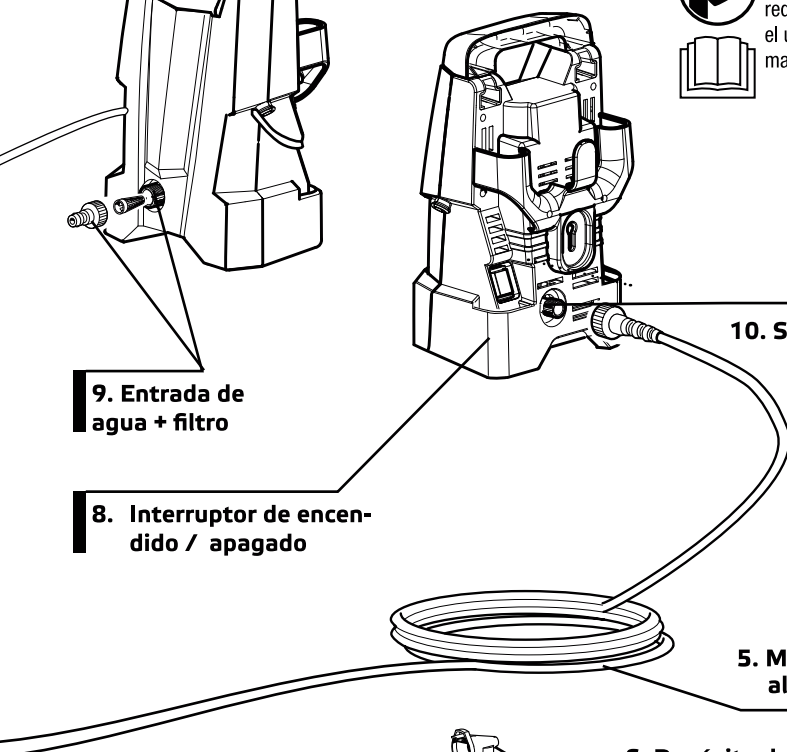
Producto con
doble aislación
eléctrica.



“ADVERTENCIA”: Para
reducir el riesgo de daños
el usuario debe leer el
manual de instrucciones.



**9. Entrada de
agua + filtro**



**8. Interruptor de encen-
dido / apagado**

10. Salida de agua

**5. Manguera para
altas presiones**

6. Depósito de detergente



Instrucciones de seguridad para la hidrolavadora

Introducción

- Leer estas instrucciones cuidadosamente y si es necesario consultarlas antes de cada uso.
- Las prestaciones y la sencillez de uso del aparato son adecuadas para un uso OCASIONAL.

Usos

- El aparato puede usarse para lavar superficies de ambientes externos, cada vez que se requiera usar agua a presión para eliminar la suciedad.
- Con los accesorios opcionales adecuados se pueden realizar operaciones de espumado y lavados con cepillo rotativo para aplicar a la pistola.

Advertencia

- **¡Atención!** Prestar atención por motivos de seguridad.
- **Atención:** La hidrolavadora debe utilizarse sólo al aire libre.
- **Atención:** Al final de cada trabajo, desconecte siempre la conexión eléctrica e hídrica.
- **Atención:** No use el aparato si el cable eléctrico o partes importantes del mismo están dañados, como por ejemplo, los dispositivos de seguridad, el tubo de alta presión de la pistola, boquillas de altas presión, pistola etc.
- **Atención:** Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado con el detergente suministrado o prescrito por el fabricante. El tipo de shampoo detergente es a base de tensoactivos biodegradables aniónicos. El uso de otros detergentes o sustancias químicas, puede perjudicar la integridad del aparato.
- **Atención:** No utilizar el aparato cerca de personas a no ser que vistan prendas protectoras.
- **Atención:** El chorro de la lanza no debe dirigirse hacia piezas mecánicas con grasas

Instrucciones de seguridad para la hidrolavadora

lubricantes: en caso contrario, la grasa se disolverá y se dispersará en el entorno. Los neumáticos de vehículos y las válvulas de neumáticos sólo se limpiarán desde la habitual distancia de trabajo de 30 cm. En caso de no observar estos consejos anteriores, el chorro de alta presión puede causar daños en los neumáticos de los vehículos y en las válvulas de los mismos. El primer indicio de esto es la decoloración del neumático. Un neumático defectuoso o deteriorado puede tener consecuencias mortales.

- **Atención:** Los chorros a alta presión pueden ser peligrosos si se usan impropiaemente. Los chorros no deben dirigirse JAMÁS hacia las personas, animales, instalaciones o aparatos eléctricos bajo tensión eléctrica o bien hacia el mismo aparato.
- **Atención:** Los tubos flexibles, los accesorios y los racores para la alta tensión, son importantes para la seguridad del aparato. Utilizar exclusivamente los tubos flexibles, accesorios y conectores terminales de alta presión aconsejados por el fabricante (es de suma importancia cuidar la integridad de estos componentes evitando un uso impropio e impidiendo dobleces, golpes o abrasiones).
- **Atención:** La pistola está provista de un pasador de seguridad. Cuando se interrumpe el uso de la máquina, es importante accionar el pasador de seguridad para evitar aperturas accidentales.
- JAMÁS dirigir el chorro hacia sí mismo o bien hacia otras personas para limpiar vestidos o zapatos.
- No permitir que niños, personas no adiestradas o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos que provoquen somnolencia utilicen el aparato.
- Dispositivos de seguridad: pistola dotada de tope de seguridad, bomba con válvula de by-pass o dispositivo de detención.
- El pulsador de seguridad de la pistola no sirve para el bloqueo del gatillo durante el funcionamiento, sino que sirve para evitar accionamientos accidentales.
- **Atención:** Aparatos dotados de A.S.S.– Automatic Stop System: se recomienda no dejarlos en stand-by durante un tiempo superior a 5 minutos.
- **Atención:** Apagar completamente el aparato (interruptor general en posición (0) OFF) cada vez que se deje sin vigilancia.
- **Atención:** Cada máquina se prueba en sus condiciones de uso antes de entregarla, por lo que es normal que queden algunas gotas de agua en su interior.
- **Atención:** Atención a no dañar el cable eléctrico. Si el cable de alimentación resulta dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio técnico o bien por personal calificado con el fin de evitar que se generen peligros.

- **Atención:** Máquina con fluido bajo presión. Coger la pistola con firmeza para prevenir la fuerza de reacción < 20 N. Utilizar sólo la boquilla de alta presión guardas y acopladores suministradas con la máquina.
- **Atención:** El tubo de alta presión ha sido proyectado y fabricado para resistir a altas presiones. Para no dañarlo, debe tratarse con especial cuidado. Una mala utilización puede ocasionar daños o roturas prematuras y causar la anulación de la garantía.
- **Atención:** Los niños no deben jugar con el producto aún bajo supervisión.
- **Atención:** El producto no debe ser usado por niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no posean experiencia y conocimiento apropiados, hasta que no hayan sido capacitadas o instruidas adecuadamente.
- **Atención:** No poner en funcionamiento la hidrolavadora antes de desplegar el tubo de alta presión.
- **Atención:** Enrollar y desenrollar el tubo prestando atención a que no se voltee la hidrolavadora.
- **Atención:** Antes de desconectar la manguera libere a la máquina de la presión acumulada apagándola desde el panel frontal y luego presionando el gatillo para eliminar toda el agua de su interior.
- **Atención:** La alimentación eléctrica se debe realizar con un electricista calificado y cumplir con IEC 60364-1.
- **Atención:** Si se emplea una extensión el cordón, la clavija y el enchufe (recetáculo) deben tener protección adecuada al agua.
- **Advertencia:** La inadecuada extensión del cordón puede ser peligrosa.
- **Advertencia:** La hidrolavadora está provista de un protector térmico para proteger el motor. En caso de sobrecalentamiento durante el funcionamiento de la hidrolavadora, el protector térmico apaga el motor. Espere al menos 30 minutos antes de utilizar de nuevo la máquina. En caso de repetidas intervenciones, por favor consulte el servicio.
- **Advertencia:** Precaución - Riesgo de explosión - No arene inflamable líquidos.
- **Advertencia:** Precaución: El agua que ha volado a través de preventores de retorno se considera no potable.
- **Advertencia:** Las extensiones eléctricas pueden ser peligrosos. Si una extensión se utiliza debe ser adecuado para uso externo y el vínculo debe mantenerse seco y fuera de la tierra. Se recomienda el uso de una conexión de retención del carrete al menos 60 mm por encima del suelo.

Instrucciones de seguridad para la hidrolavadora

Alimentación hídrica

Red de agua

Atención - ¡Peligro! Aspirar sólo agua filtrada o limpia. El grifo de toma del agua debe garantizar un suministro igual al doble del caudal de la bomba.

- Caudal mínimo: 15 l/min.
- Temperatura máxima del agua en entrada: 40 °C
- Presión máxima entrada de agua: 1 Mpa Colocar la hidrolavadora lo más próximo posible a la red de abastecimiento de agua.
- Acoplar la manguera de alimentación de agua (no incluida en el equipo de serie del aparato) a la toma de agua del aparato y a la conexión de la red de agua.
- Abrir el grifo de agua.

La hidrolavadora podrá ser conectada directamente a la red pública de distribución del agua potable sólo si en la tubería de alimentación se instala un dispositivo antiretorno, con vaciado conforme con lo dispuesto por las normas vigentes. Controlar que la sección del tubo sea de al menos 13 mm de diámetro y que el tubo esté reforzado.

Alimentación de agua del aparato desde un recipiente abierto.

- Retirar el racor de empalme para la alimentación de agua de la toma de agua del aparato.
- Empalmar la manguera de aspiración con filtro (no forma parte del equipo de serie del aparato) en la toma de agua del aparato.
- Introducir el filtro en el recipiente de alimentación de agua.
- Purgar el aire que pudiera encontrarse en el interior del aparato.
- Desempalmar la manguera de alta presión del acoplamiento de alta presión del aparato.
- Conectar el aparato y hacerlo funcionar, sin acoplar la manguera de alta presión, hasta que el agua salga sin burbujas en la salida de alta presión del aparato.
- Desconectar el aparato y empalmar la manguera de alta presión al aparato.

El incumplimiento de las citadas condiciones provoca graves daños mecánicos a la bomba, así como la anulación de la garantía.

Alimentación eléctrica

Antes de conectar el aparato, asegúrese de que los datos de la placa coincidan con los de la línea eléctrica y que su toma esté protegida con un interruptor:

Largo máximo: 20 m

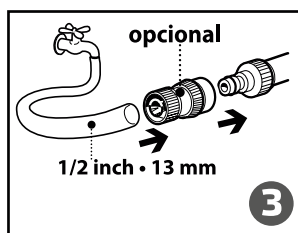
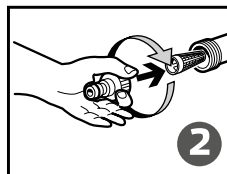
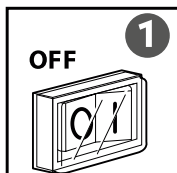
Sección transversal del alambre 1.5 mm² (14 AWG)

Largo máximo: 30 m

Sección transversal del alambre 2.5 mm² (12 AWG)

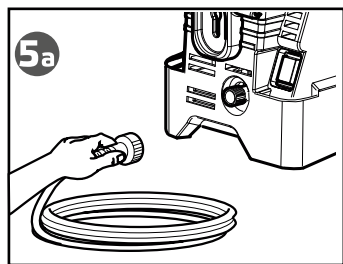
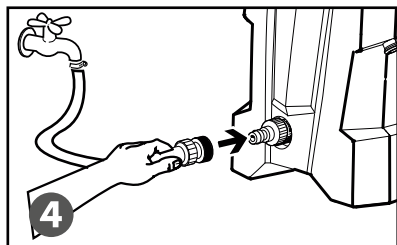
Instalación

- 1- La máquina debe estar apagada y desconectada.
- 2- Inserte el filtro dentro del tubo de entrada de agua a la máquina, el cual se encuentra en la cara frontal de ésta. Luego atornille el adaptador para la manguera de alimentación.

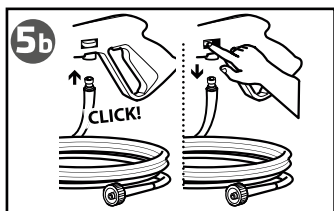


- 3- El adaptador para la manguera de alimentación incluido es un conector rápido macho para conectar mangueras con conectores rápidos hembra (no incluido) sin necesidad de atornillar/ destornillar.

- 4- Una vez instalado el conector rápido hembra en la manguera y el macho en la entrada de la hidrolavadora (mencionado en punto 2), conéctelos presionando hasta que se fijen.



- 5-a. Para instalar la manguera a la hidrolavadora usted debe atornillar el conector de la manguera a la tubería roscada de salida de agua ubicada en la parte frontal de la hidrolavadora.

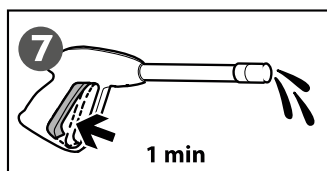


- 5-b. El otro extremo de la manguera tiene un terminal de conexión rápida, el cual se inserta en la pistola. Para esto debe presionar el botón del seguro, conectar la manguera hasta fijarla bien y luego presionar el botón para asegurar la conexión. Para desconectar la manguera se procede a la inversa.

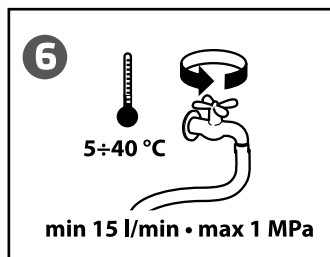
Instrucciones de uso para la hidrolavadora

- 6- Instalar la manguera en la toma de agua limpia con temperatura no superior a 40 °C, caudal mínimo de 15 l/min y máx 1 Mpa de presión (145 psi) para un funcionamiento óptimo.

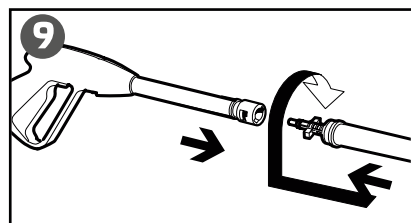
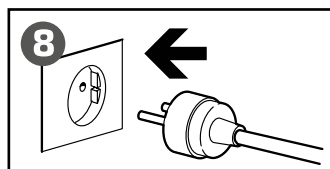
De paso al agua abriendo la llave.



- 7- Presionar el gatillo durante 1 minuto aproximadamente para quitar el aire de la máquina (cebar).

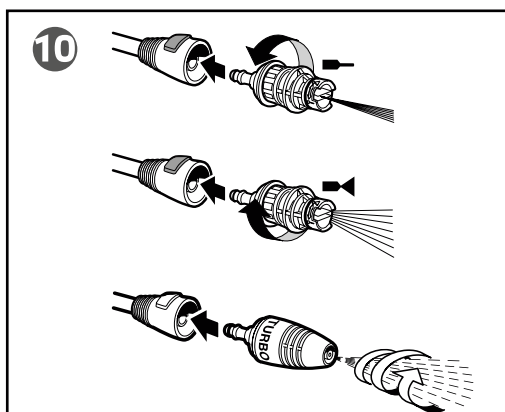


- 8- Enchufar la hidrolavadora a una toma eléctrica doméstica de voltaje/tensión (V) y frecuencia (Hz) acorde la especificación de la hidrolavadora (vea la etiqueta de características eléctricas)



- 9- Conectar la lanza a la pistola, con la boquilla que necesite, o de la misma manera conectar el cepillo rotatorio, según el trabajo que desea realizar.

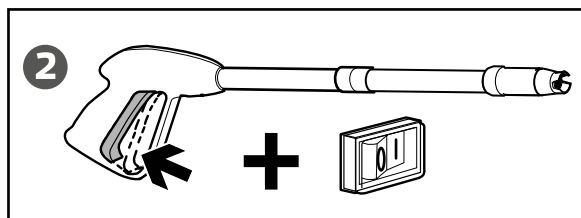
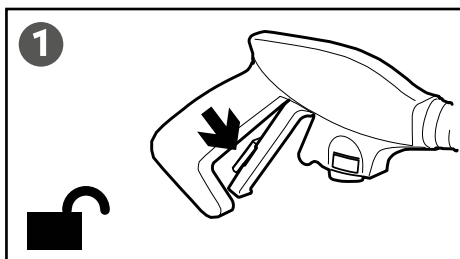
- 10-Si elige la lanza, conectar el cabezal de la lanza con boquilla tipo chorro directo/abanico o el cabezal de lanza con boquilla tipo turbo.



Puesta en marcha

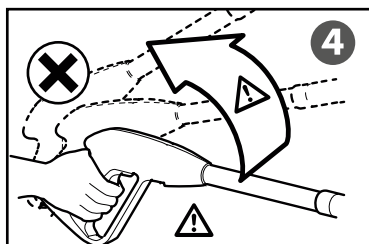
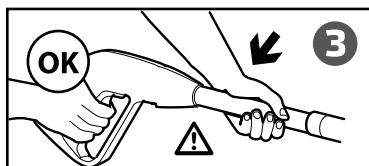
1. Inserte la manguera a la red de agua antes de encender el aparato.

Posiciones de seguridad; el mango de la pistola tiene dos botones en su parte inferior, el delantero es para boquear y el trasero para desbloquear el gatillo. Para iniciar se debe desbloquear.



2. Para accionar la hidrolavadora se debe presionar el botón de encendido y apagado ubicado en el panel frontal de la máquina y presionar el gatillo para lanzar el chorro de agua.

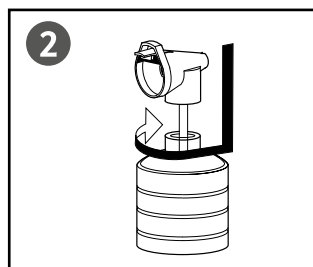
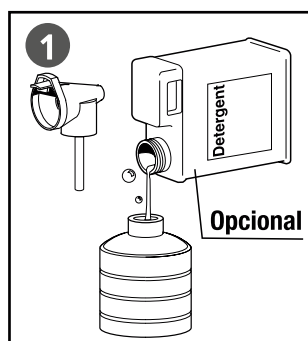
3. La forma correcta de trabajar es tomando con ambas manos la pistola para tener absoluto control sobre ella, puesto que la hidrolavadora es capaz de eyectar agua a una presión muy alta, la que puede dañar a personas, animales o bienes que estén en el entorno.



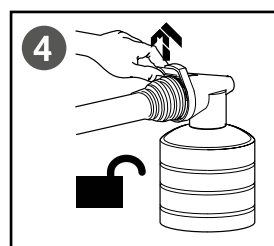
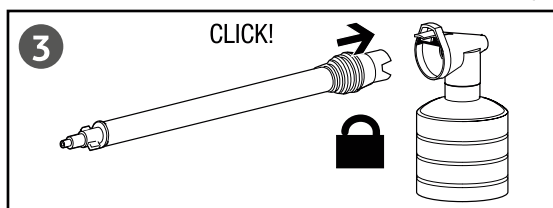
Instrucciones de uso para la hidrolavadora

Aspiración del detergente

Con lanza espuma. El empaque trae en el interior una botella para detergente con una lanza pequeña conectable a la lanza. Para hacer uso del depósito de detergente se debe instalar como sigue:



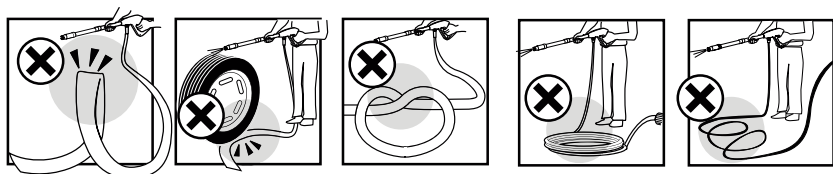
3. En este cabezal instalar la botella a través del acople



Manguera de alta presión

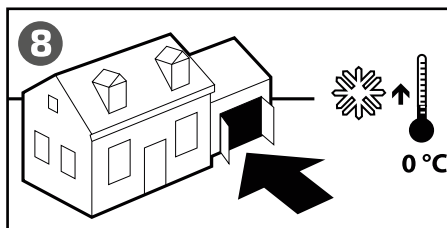
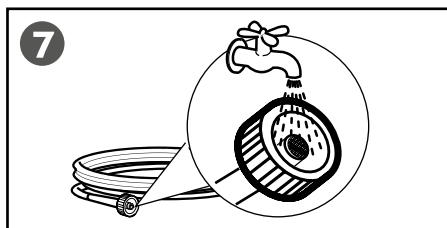
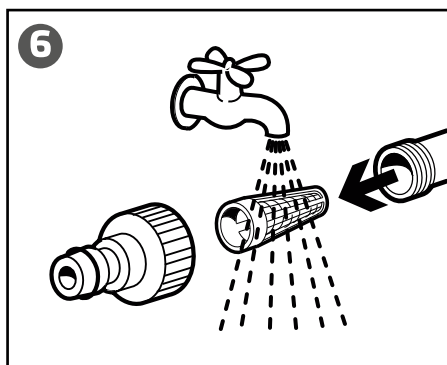
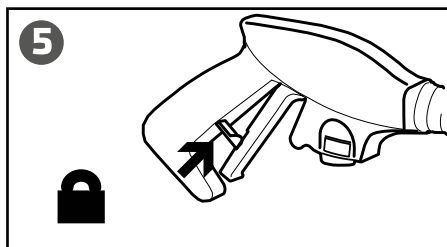
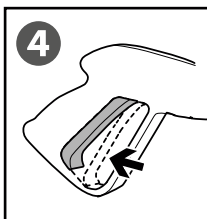
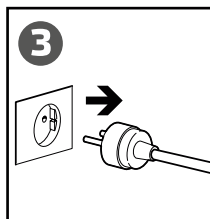
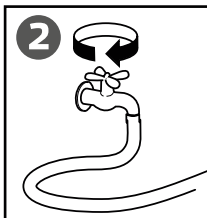
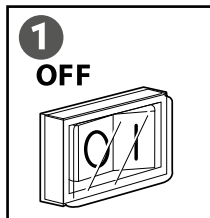
ATENCIÓN! Usar la hidrolavadora sólo si la manguera es completamente desenrollada. Si la manguera no es desenrollada durante el empleo puede perjudicarse causando la pérdida de agua.

NOTA: La manguera puede ser usada incluso si la capa externa negra está desgastada.



Apagado del aparato

- 1- Apagar el interruptor del panel frontal de la hidrolavadora.
- 2- Cerrar el paso de agua desde la llave.
- 3- Desenchufar del tomacorriente.
- 4- Presionar el gatillo para sacar el agua de la hidrolavadora.
- 5- Bloquear el gatillo.
- 6- Desconectar la manguera de la salida de agua y lavar bien el filtro de agua.
- 7- Limpiar el conector con el fin de quitar todo sedimento que pueda dañar el hilo.
- 8- Guardar en un lugar seguro, donde no sufra la inclemencia del tiempo y donde no esté al alcance de niños o personas no aptas para su uso.



Instrucciones de uso para la hidrolavadora

A.S.S. (Automatic Stop System)

ADVERTENCIA: Esta hidrolavadora está equipada con el sistema A.S.S. (Automatic Stop System), que se ocupa de apagar la hidrolavadora en la fase de by-pass. Por lo tanto, para poner en marcha la hidrolavadora es necesario colocar el interruptor en (I) "ON", luego apretar el gatillo de la pistola y el A.S.S. pondrá en funcionamiento el aparato, apagándolo automáticamente en el caso de que se suelte el gatillo. Se aconseja, por este motivo, colocar el seguro sobre la palanca de la pistola cada vez que se detenga la máquina, para evitar que se encienda accidentalmente.

- Podrían ocurrir arranques espontáneos de la máquina aún sin presionar el gatillo, éstos se deberían a fenómenos como burbujas de aire en el agua u otros y no a imperfección del producto.
- Se aconseja no dejar la máquina en stand by (es decir, encendida del panel frontal de la hidrolavadora pero sin lanzar un chorro de agua) y sin vigilancia más de cinco minutos. Si, por el contrario, esto es necesario, se aconseja apagar la máquina desde el interruptor del panel frontal para protegerla.
- Verificar si el montaje de la manguera de alta presión con la máquina y la pistola estándar es correcto, es decir sin ninguna pérdida de agua.

Trabajos de cuidado y mantenimiento

- Desconectar el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier tipo de intervención de mantención, reparación o limpieza.
- Se recomienda que la alimentación eléctrica al aparato deba incluir un dispositivo de corriente residual que interrumpa la alimentación si la corriente de fuga puesta a tierra excede 30 mA por 30 s o un dispositivo que proporcione el circuito a tierra.
- Las boquillas de lata presión, guardas y acopladores son importantes para la seguridad del aparato.
- Debe atenderse el aparato durante su operación.

Soluciones y localización de averías

El aparato no funciona

- Controlar que la tensión de la red sea de voltaje/tensión (V) y frecuencia (Hz) idénticos a lo especificado en la etiqueta del producto
- Comprobar la existencia de eventuales daños en el cable de alimentación, de hallar alguno, lleve su máquina a su servicio técnico autorizado.
- La protección térmica del motor ha funcionado. Espere al menos 30 minutos antes de utilizar de nuevo la máquina. En caso de repetidas intervenciones, por favor consulte el servicio.

El aparato no tiene presión

- Purgar el aparato: hacer funcionar la bomba sin la manguera de alta presión hasta que el agua salga sin burbujas de aire por la salida de alta presión (cebarla). Luego, conectar nuevamente la manguera de alta presión.
- Limpiar el filtro en la conexión de entrada de agua.
- Controlar el flujo de alimentación de agua.
- Comprobar la estanqueidad o las eventuales obstrucciones de todos los tubos de alimentación de la bomba.
- Muy poca o nula presión de agua desde la red de agua de alimentación. En el caso de absorción desde un recipiente abierto la hidrolavadora debe cebarse, es decir, eliminar todas aquellas burbujas de aire que tenga en su interior.

Importantes variaciones de presión

- Limpiar la boquilla de alta presión. Con un alfiler, quitar la suciedad del orificio de la boquilla y lavar la parte anterior con agua.

La bomba pierde agua

Se admiten hasta 10 gotas por minuto. En caso de una pérdida mayor, dirigirse al servicio de asistencia autorizado.

Repuestos

Usar sólo repuestos originales o aprobados por el fabricante.

Protección del medioambiente



Información para la eliminación ambientalmente responsable de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE), para los usuarios particulares.

Este símbolo en los productos o los documentos que los acompañan indica que los equipos eléctricos y electrónicos usados o que han alcanzado el fin de su vida útil no deben eliminarse con los residuos domésticos. Para la eliminación, el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de acopio designados, donde serán aceptados de forma gratuita. También es posible que en algunos países pueda devolver sus productos a su distribuidor al comprar un producto nuevo equivalente. Eliminar correctamente este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier efecto adverso sobre la salud humana y el medio ambiente que pudiera producirse por la eliminación y manipulación inadecuada de los desechos. Contacte a su autoridad local para obtener más detalles sobre el centro de acopio más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de conformidad con la legislación local.

Si desea deshacerse de este producto, contacte a las autoridades locales o al distribuidor y pida información sobre el método correcto de eliminación.

Garantía y Servicio Técnico

Gracias por escoger este producto.

Herramientas Bauker : 1 Año de garantía.

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes:
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA.

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía dirijase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su hombre y direccion, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el período de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

Lo que cubre la garantía:

La reparaciones cubiertas por garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del período de garantía.
- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparacion no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales.
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes daninos para la maquina.

Garantía y servicio técnico

Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, Uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizada.

Este equipo está diseñado para un uso OCASIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.

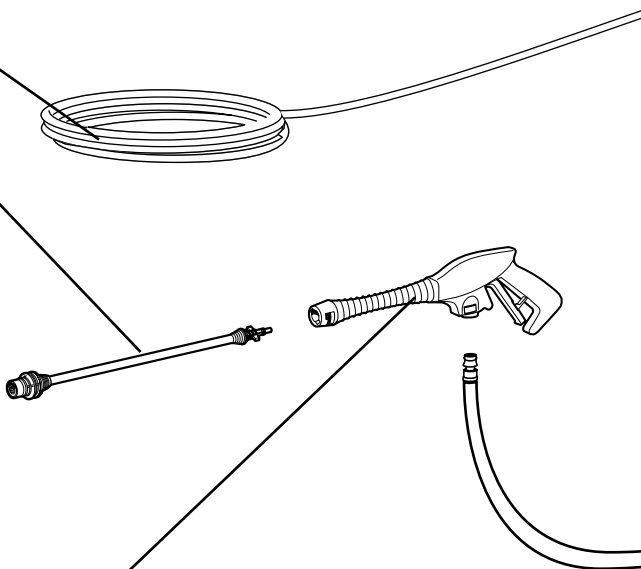
BauKer.®

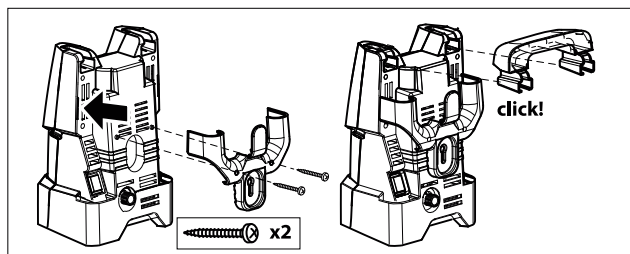
Componentes do lavadora de alta pressão Smart Eco

**7. Cabo elétrico
com ficha**

**3. Lança com engate
rápido com
cabeça com bocal
de jato largo**

4. Pistola





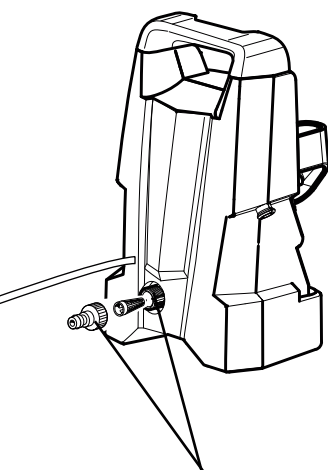
ATENÇÃO!
Informação importante a ser tida em consideração por motivos de segurança.



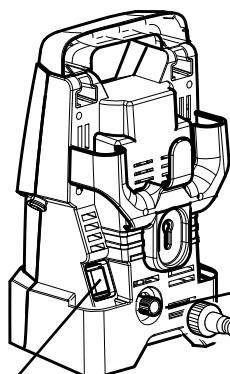
Produto com duplo isolamento elétrico.



Aviso – Leia o manual de instruções para reduzir o risco de ferimentos

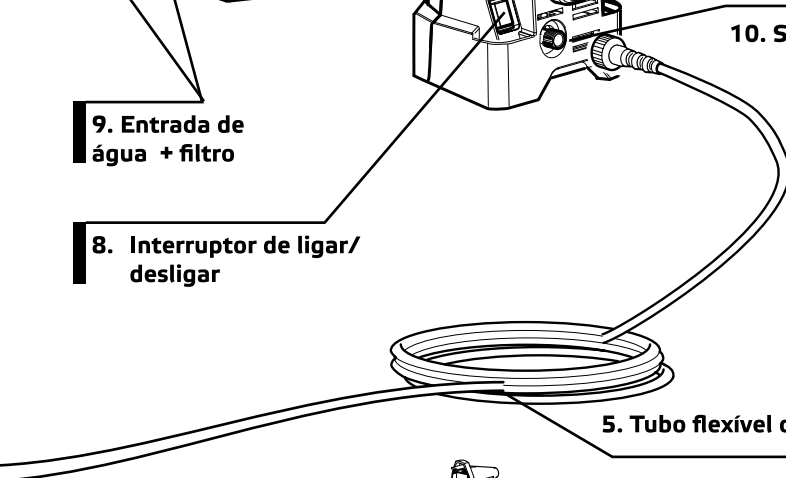


9. Entrada de água + filtro



8. Interruptor de ligar/desligar

10. Saída de água



5. Tubo flexível de alta pressão



6. Reservatório detergente

Instruções de segurança do lavadora de alta pressão

Introdução

- Leia atentamente este manual de instruções. Guarde-o num local seguro, para que o possa consultar a qualquer momento.
- Tanto o desempenho como a facilidade de operação do aparelho correspondem a uma utilização OCASIONAL.

Uso

- Sempre que seja necessário utilizar água sob pressão para eliminar a sujidade, este aparelho pode ser utilizado no exterior para a lavagem de superfícies.
- A montagem dos diversos acessórios na lança do aparelho permite realizar operações como, por exemplo, a aplicação de espuma, a limpeza com jacto de areia ou com uma escova rotativa.

Avisos

- **Atenção:** Informação importante a ser tida em consideração por motivos de segurança.
- **Atenção:** O aparelho só pode ser utilizado ao ar livre.
- **Atenção:** Uma vez concluída a utilização do aparelho, feche sempre a alimentação de energia e de água.
- **Atenção:** Nunca utilize o aparelho se o cabo de alimentação de energia ou outros componentes importantes do aparelho (como, por exemplo, dispositivos de protecção e segurança, tubo flexível de alta pressão da pistola, etc.) estiverem danificados.
- **Atenção:** Este aparelho foi desenvolvido para ser utilizado com os produtos de limpeza fornecidos ou indicados pelo fabricante (champô de limpeza neutro à base de agentes tensioactivos aniónicos biodegradáveis). A utilização de outros produtos de limpeza ou de outras substâncias químicas pode pôr em causa a segurança do aparelho.
- **Atenção:** Nunca utilize este aparelho na proximidade de outras pessoas, excepto se as

Instruções de segurança do lavadora de alta pressão

mesmas estiverem a usar vestuário de protecção.

- **Atenção:** O jacto da lança não deve ser dirigido contra partes mecânicas que contenham massa lubrificante: caso contrário a massa será dissolvida e dispersa no terreno. Só limpar os pneus de automóveis/as válvulas dos pneus a uma distância mínima de 30 cm, caso contrário, é possível que o jacto de alta pressão danifique os pneus dos automóveis/as válvulas dos pneus. O primeiro indício de uma danificação é a mudança de cor do pneu. Pneus de automóveis/válvulas dos pneus danificados representam perigo de morte.
- **Atenção:** Os jactos de água sob pressão podem ser perigosos se forem utilizados de forma inadequada. O jacto não pode ser dirigido para pessoas, animais, aparelhos eléctricos ligados nem para o próprio aparelho.
- **Atenção:** Os tubos flexíveis de alta pressão, os acessórios e as ligações são essenciais para a segurança do aparelho. Utilize exclusivamente os tubos flexíveis, os acessórios e as ligações prescritos pelo fabricante (é fundamental estes componentes serem mantidos intactos, pelo que deverá evitar toda e qualquer utilização inadequada e deverá evitar que estes componentes se dobrem, sejam submetidos a pancadas ou sofram quaisquer danos).
- **Atenção:** A pistola está equipada com um bloqueio de segurança. Nunca se esqueça de, sempre que interromper a utilização do aparelho, activar este bloqueio de segurança, a fim de evitar uma abertura accidental.
- **Atenção:** Nunca aponte o jacto para si próprio ou para outras pessoas com o objectivo de limpar os sapatos ou o vestuário.
- **Atenção:** Nunca permita que o aparelho seja utilizado por crianças ou por pessoas sem a devida formação.
- **Atenção:** Dispositivos de protecção e segurança: pistola de pulverização com bloqueio de segurança, máquina protegida contra sobrecargas eléctricas (terminal 1), bomba equipada com válvula de derivação ou dispositivo de retenção.
- **Atenção:** A tecla de segurança da pistola não se destina a bloquear a alavanca durante a operação mas a impedir que se possa abrir por acidente.
- **Atenção:** Aparelhos com A.S.S – Automatic Stop System: estes aparelhos não podem ser deixados no modo de stand-by durante mais de 5 minutos.
- **Atenção:** Sempre que o aparelho ficar sem vigilância desligue-o completamente (colocando o interruptor principal na posição de desligado “OFF”).
- **Atenção:** Atendendo ao facto de todas as máquinas serem submetidas a um controlo final em condições reais de operação, é perfeitamente natural existirem ainda umas gotas de água no interior da máquina.
- **Atenção:** Tenha o máximo cuidado para evitar que o cabo de alimentação de energia sofra qualquer dano. Todo e qualquer cabo de ligação danificado tem de ser imediatamente

substituído por um serviço de assistência técnica/electricista autorizado.

- **Atenção:** A máquina contém líquidos sob pressão. Segure bem na pistola de pulverização a fim de vencer a força de reacção <20N. Utilize exclusivamente o bico de alta pressão fornecido com a máquina.
- **Atenção:** O tubo flexível de alta pressão foi desenvolvido e produzido de forma a poder suportar pressões elevadas. No entanto, este tubo flexível tem de ser manuseado com especial cuidado a fim de evitar danos. Uma utilização incorrecta ou indevida pode dar azo a danos ou fissuras extemporâneos e implicar a anulação da garantia.
- **Atenção:** As crianças, mesmo se mantidas sob controlo, não devem brincar com o produto.
- **Atenção:** O produto não deve ser usado por crianças ou por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não disponham de adequada experiência e conhecimento, enquanto não tiverem sido adequadamente treinadas ou instruídas.
- **Atenção:** Não ligue a lavadora de alta pressão sem primeiro desenrolar o tubo de alta pressão.
- **Atenção:** Enrole e desenrole o tubo tendo o cuidado de não derrubar a lavadora de alta pressão.
- **Atenção:** Antes de desenrolar ou enrolar o tubo, desligue a máquina e descarregue a pressão do tubo (fora de serviço).
- **Atenção:** A ligação eléctrica do aparelho tem de ser efectuada em conformidade com o disposto na norma IEC 60364-1.
- **Atenção:** Na eventualidade de a tomada e a ficha do aparelho não se ajustarem uma à outra, mande substituir a tomada por pessoa técnica devidamente qualificada.
- **Atenção:** Os prolongamentos inapropriados podem ser perigosos.
- **Atenção:** A lavadora de alta pressão vem equipada com um protetor térmico para proteger o motor. No caso de sobreaquecimento durante o funcionamento da lavadora de alta pressão a proteção térmica desliga o motor. Esperar pelo menos 30 minutos antes de usar novamente a máquina. Em caso de repetidas intervenções, por favor procure o serviço de assistência.
- **Atenção:** Cuidado – Risco de explosão – Não jatear líquidos inflamáveis.
- **Atenção:** Cuidado: A água que circulou por um dispositivo anti refluxo é considerada como não potável.
- **Atenção:** Extensões eléctricas podem ser perigosas. Se uma extensão é utilizada ele deve ser adequada para o uso externo e a ligação deve ser mantida seca e fora do chão. Recomendável a utilização de um carretel mantendo conexão pelo menos 60mm acima do chão.

Instruções de segurança do lavadora de alta pressão

Alimentação hídrica

Ligação hídrica

Aspirar apenas água filtrada ou limpa. II a válvula de extracção de água deve garantir uma distribuição equivalente ao dobro da capacidade máxima da bomba.

- Capacidade mínima: 15 l/min
- Temperatura máxima da água em entrada: 40°C
- Pressão máxima da água em entrada: 1Mpa. Colocar a hidrolimpadora o mais próximo possível da rede hídrica de aprovisionamento.
- Conectar um tubo flexível de alimentação (não incluído no fornecimento) à união para a água do aparelho e à alimentação de água.
- Abrir a válvula.

A hidrolimpadora pode ser conectada directamente à rede pública de distribuição de água apenas se na tubagem de alimentação está

instalado um dispositivo antirrefluxo com esvaziamento conforme às normativas vigentes. Assegurar-se que o tubo tenha pelo menos Ø13mm e que seja reforçado.

Alimentação de água de um reservatório aberto

- Afrouxar a união para a alimentação da água.
- Ajustar o tubo de aspiração com filtro (não incluído no fornecimento) à união para a água do aparelho.
- Imergir o filtro no reservatório.
- Desafogar o aparelho antes do uso.
- Afrouxar o tubo flexível de alta pressão da união de alta pressão do aparelho.
- Ligar o aparelho e fazê-lo funcionar para que a água saia sem bolhas pela união de alta pressão.
- Desligar o aparelho e ajustar novamente o tubo flexível de alta pressão.

A inobservância das condições mencionadas provoca graves danos mecânicos à bomba ademais da caducidade da garantia

Alimentação de energia

Antes de ligar o aparelho certifique-se de que as indicações constantes na placa de características do aparelho correspondem às características da rede e uma tomada é protegido por um interruptor:

Comprimento máximo: 20m

Seção transversal de fio 1,5

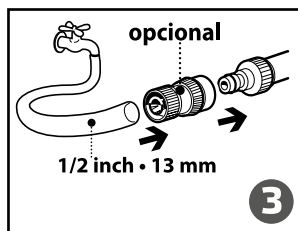
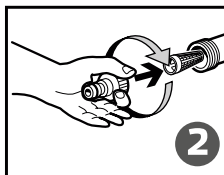
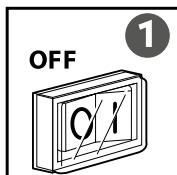
Comprimento máximo: 30m

Seção transversal de fio 2,5

Instalação

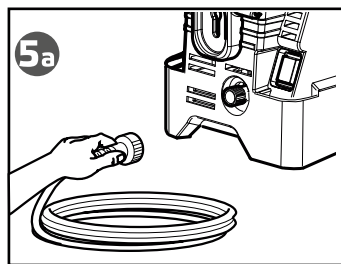
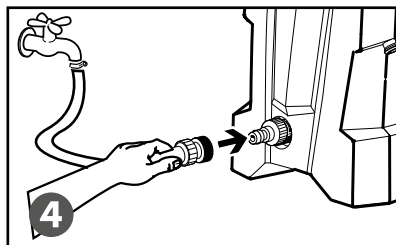
1 - A máquina deve ser desligada e desconectada.

2- Aparafusar o adaptador, que inclui o filtro, na junção de entrada da água da máquina, que está localizado no lado traseiro da mesma.

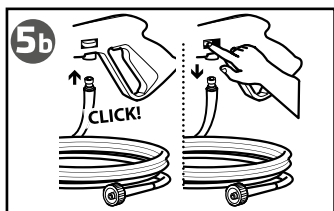


3- O adaptador para o tubo de abastecimento da água fornecido de série, é uma conexão rápida macho para ligar os tubos com os conectores rápidos (não incluídos) sem aparafusar/ desparafusar.

4- Após a instalação do conector rápido ao tubo de abastecimento de água e do adaptador à junção de entrada da água da máquina (mencionado no ponto 2), conectá-los pressionando até o engate completo.



5-a. Para instalar a mangueira de alta pressão na lavadora de alta pressão é preciso aparafusar o conector da mangueira à junção rosqueada de saída da água, localizada na parte frontal da lavadora de alta pressão..

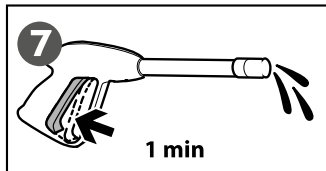
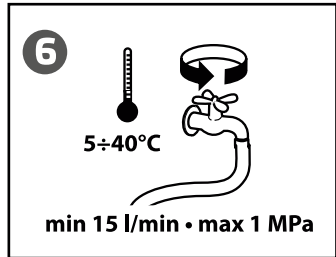


5-b. A outra extremidade da mangueira alta pressão tem um terminal de conexão rápida, que se encaixa na pistola. É preciso apertar o botão na pistola, fixar a mangueira na pistola e soltar o botão. Para remover a mangueira deve-se fazer o mesmo.

Unstruções para utilização do lavadora de alta pressão

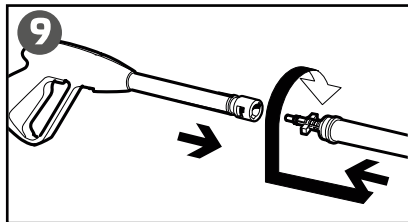
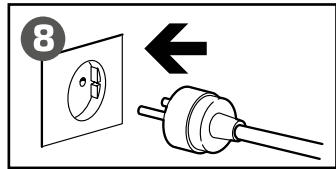
- 6- Instalar a mangueira da água à torneira da água limpa com temperatura não superior a 40 ° C, caudal mínimo de 15 l / min. e pressão máxima 1Mpa (145psi) para um funcionamento otimizado.

Em seguida abrir a torneira.



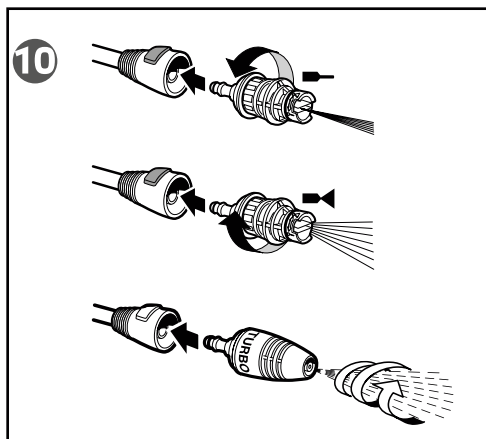
- 7- Pressionar a alavanca da pistola durante cerca de 1 minuto para remover o ar da máquina.

- 8- Ligar a lavadora de alta pressão a uma tomada elétrica com tensão elétrica (V) e frequência (Hz) em conformidade com as especificações técnicas da máquina (ver os a etiqueta de dados técnicos).



- 9- Ligar a lança à pistola com o bocal apropriado, ou a escova para pisos, de acordo com a necessidade.

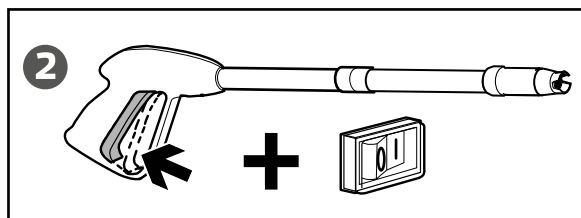
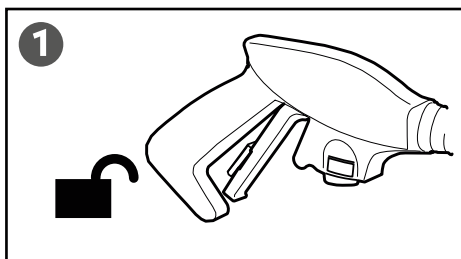
- 10- Se escolher a lança, conectar à ponta da lança o bocal a jato plano ou o bocal turbo.



Colocação em funcionamento

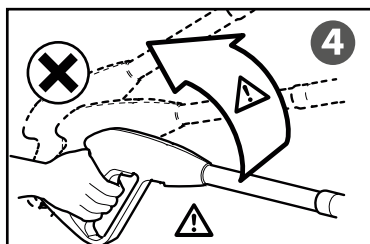
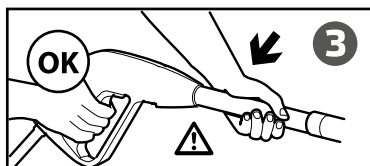
1. Ligar a mangueira à rede de água antes do acendimento.

Dispositivos de segurança: a pistola é equipada com 2 fechos de segurança, um para bloqueio e um para desbloquear a alavanca. Para começar é preciso desbloquear.



2. Para acionar a lavadora de alta pressão é preciso ligar o interruptor situado na parte da frente da máquina e pressionar a alavanca da pistola para liberar a água.

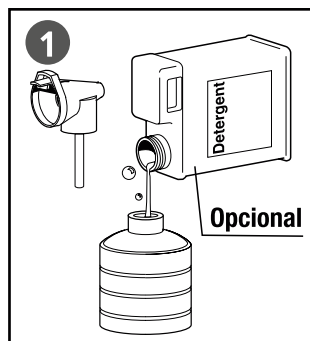
3. O modo correto para trabalhar é segurar com ambas as mãos a pistola, para ter total controle da mesma, porque a lavadora de alta pressão pode expelir água a uma pressão muito alta, que pode prejudicar as pessoas, os animais ou objetos que estão no ambiente circundante.



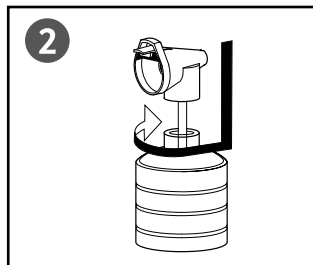
Unstruções para utilização do lavadora de alta pressão

Aspiração do detergente Com lança de espuma

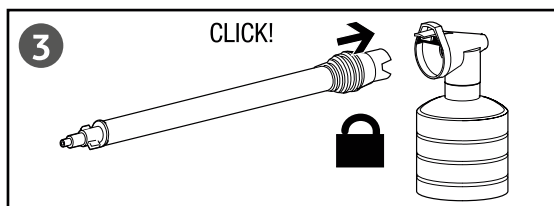
Com lança de espuma. Na embalagem há um reservatório para o detergente com um difusor a ser aplicado sobre a lança. Para usá-lo deve ser instalado da seguinte forma:



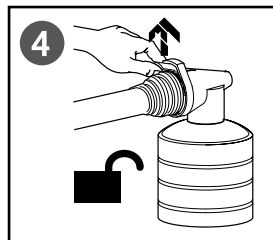
1. Encher o reservatório
com o detergente



2. Aparafusar o difusor
no reservatório



3. Enganchar o difusor com o reservatório na lança

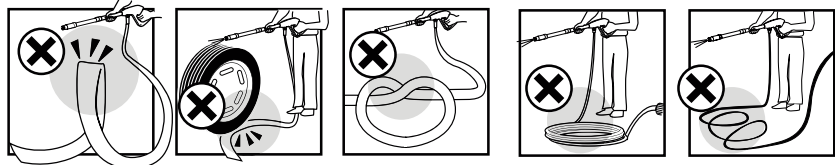


4. Para liberar o difusor da
lança, levantar a lingueta

Tubo flexível de alta pressão

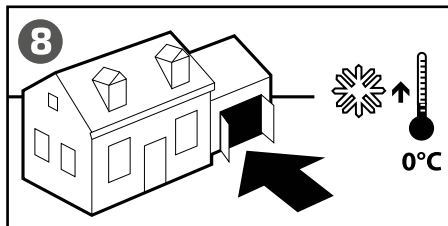
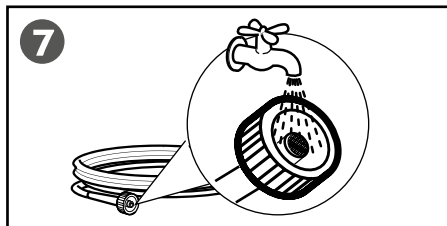
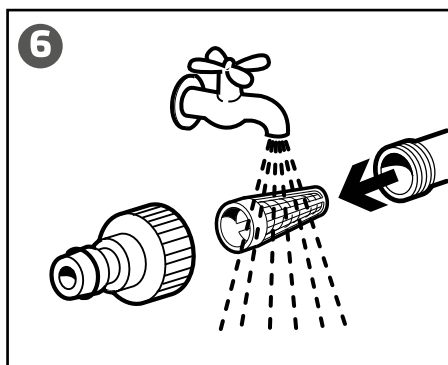
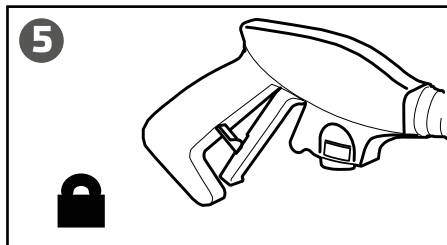
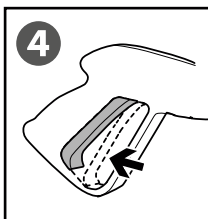
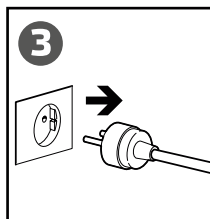
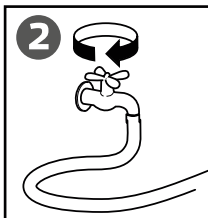
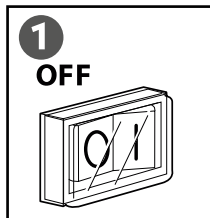
ATENÇÃO! Use a idrolavadora so' se a mangueira e totalmente desenrolada.

NOTA: A mangueira de alta pressão pode ser usada mesmo se a camada externa preta estiver desgastada.



Terminar a operação

- 1 - Desligar o interruptor no painel frontal da lavadora de alta pressão.
- 2 - Fechar a água torneira.
- 3 - Desligar a ficha da tomada da corrente.
- 4 - Pressionar a alavanca da pistola para liberar a água da máquina de pressão.
- 5 - Bloquear a alavanca da pistola.
- 6 - Remover a mangueira da água e o adaptador com o filtro da máquina de pressão e lavar o filtro.
- 7 - Limpar o conector do tubo de alta pressão para remover eventuais sedimentos que poderiam danificar a rosca.
- 8 - Recoloque a hidrolimpadora em local protegido e seco (temp. > 0°C), fora do alcance das crianças.



Unstruções para utilização do lavadora de alta pressão

A.S.S. (Automatic Stop System)

OBSERVAÇÃO: Esta máquina de limpeza de alta pressão está equipada com o sistema A.S.S. (Automatic Stop System) que desliga automaticamente a máquina durante a fase de bypass. Para colocar a máquina em funcionamento, tem de colocar o interruptor na posição “ON”; isto feito, aperte o gatilho da pistola: o sistema A.S.S. coloca a máquina em funcionamento e desliga-a automaticamente quando deixa de ser exercida pressão no gatilho. Assim sendo, é conveniente proteger a pistola com o dispositivo de protecção com que o gatilho está equipado sempre que a máquina for desligada, a fim de evitar que a máquina seja acidentalmente colocada em funcionamento.

- Eventuais arranques automáticos da máquina, sem que a pistola tenha sido accionada, ficam a dever-se à presença de bolhas de ar na água.
- Sempre que a máquina estiver em standby durante mais de 5 minutos nunca a deixe sem vigilância. Caso contrário, e para garantia de segurança, terá de desligar a máquina com o respectivo interruptor, colocando-o na posição “OFF”.
- Certifique-se sempre de que a ligação do tubo flexível de alta pressão ao aparelho esteja correcta e de que a pistola fornecida como acessório de montagem posterior esteja correctamente instalada e ligada.

Cuidado e manutenção

- Desconectar o aparelho da rede eléctrica antes de realizar qualquer intervenção de manutenção e limpeza.

Soluções em caso de problemas de funcionamento

O aparelho não funciona

- Controlar a tensão de rede.
- Comprovar eventuais danos ao cabo de alimentação.
- A proteção térmica funcionou. Aguardar pelo menos 30 minutos antes de usar novamente a máquina. Em caso de repetidas intervenções, por favor consultar o serviço de assistência.

O aparelho não entra em pressão

- Desafogar o aparelho: faça a bomba funcionar sem o tubo de alta pressão, para que a água saia sem bolhas da saída de alta pressão. Depois conectar novamente o tubo de alta pressão.
- Limpar o filtro na conexão da água.
- Controlar a quantidade de alimentação da água.
- Comprovar a estanqueidade ou eventuais obstruções em todos os tubos de alimentação da bomba.

Fortes oscilações de pressão

- Limpar o bocal de alta pressão.
- Com uma agulha, retirar a sujidade pelo orifício do bocal e lavá-lo pela parte anterior com água.

A bomba apresenta perdas

São admitidas até 10 gotas por minuto. No caso de uma perda de água ainda maior, dirigir-se ao serviço de assistência autorizado.

Peças de reposição

Utilizar exclusivamente peças de reposição originais.

Garantia e Serviços Técnicos

Obrigado por escolher este produto.

Ferramentas BAUKER : 1 ano de garantia.

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante o transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

O que cobre a garantia:

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.
- Que todas as instruções desde manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.

- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

O que não cobre a garantia:

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.
-

Esta ferramenta foi projetada para uso OCASIONAL e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia NÃO COBRE danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho.

Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.

Garantia e Serviços Técnicos

BauKer.®

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para qualquer reclamação ou danos dirija-se à loja Sodimac onde foi comprado o produto com o comprovante de compra, o nosso serviço pós-venda ficará feliz em ajudar.

ARGENTINA

Teléfono de contacto:

0810-222-7634

www.sodimac.com.ar

CHILE

Teléfono de contacto:

600 600 4020

www.sodimac.cl

COLOMBIA

Teléfono de contacto:

01 8000 115 150

www.homecenter.com.co

MÉXICO

Teléfono de contacto:

01 800 522 53 53

www.sodimac.com.mx

PERÚ

Teléfono de contacto: 4192000

www.sodimac.com.pe

(Maestro) 6310300

www.maestro.com.pe

URUGUAY

Teléfono de contacto: 0800-7634

www.sodimac.com.uy

BRASIL

Teléfono de contacto:

0300 7634622

www.sodimac.com.br

Importado y/o Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A., C.U.I.T. 30-65572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel: 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUDECOR S.A. - CNPJ: 03.439.316/0038-64 - SAC: 55-11-2065-2500. - Chile: SODIMAC S.A. RUT 96.792.430-K - Av. Pte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A. RUT 76.821.330-5, Av. Santa Rosa 7876, La Grana - Santiago - Tel: 56-2-2398-7000 / FALABELLA RETAIL S.A. RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A. RUT 78.627.210-6 - Natzaniel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel: 562-827-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 680 N° 80-70, Bogotá. Tel: 57-1-5460000 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A. NIT.900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel: 57-1-5878002 Nacional 01-8000-113252. - México: COMERCIALIZADORA SDMHC S.A. de C.V. Avenida Adolfo López Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlan, Naucalpan De Juárez, Estado de México, C.P. 53150, RFC CSD161207R2A. Tel: +52-55-5375 9000. - Perú: SODIMAC PERU S.A. RUC: 20389230724. Av. Angamos Este N° 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel: 51-1-2119500 / MAESTRO PERU S.A. RUC: 20112273922, Jr. San Lorenzo N° 881 (Esq. Angamos con Rep. de Panamá), Surquillo - Lima - Lima. Tel: 51-1-6111900 / SAGA FALABELLA S.A. RUC: 20100128056. Av. Paseo de la República 3220 San Isidro, Lima - Tel: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTTUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508565934 - Tel: 51-01-513-335 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel: 598-2604-7105.